

Yud daq liq

Awg meh he lehq phehq peg che awg lawn

Yud daq liq che ve vawr, cuh yad teq pa mar gha lehq Khreq yad awg mor teh lar che khuhn ve awg hox chaw mawd te ghad buhq lehq, Rod maq muhd mig awg kag gha lia lo phaz daq veh che Khreq yad awg mor teq pa haq fe vid lar che liq phehq che yaog. Awg yand u ve haq Khreq yad awg mor khuhn kuhz tug ir jad che awr lehr, awg bag phawd awr lo su i hehd haq du deh vid che he lehq te lug vid che ma hez. Kheh maq khuhd, ma hez hez che mar khad teq pa he lehq Ghig sa ve ha lehq che bon khuhd haq yug phuhz che ted ceng yaog.

Buhq var he lehq buhq che awg yand

Liq che ve te koz haq buhq var awr lehr yawd awg meh Yud daq yaog lehd koz lar che yaog. Yawd vawr, Yer suq Khreq ve awg nax var Yud daq phehq che haq sur che yaog. Liq che ve te koz haq A.D. 65 kuhq thad huh buhq lar che yaog.

A yed ir che awg lawn he lehq awg lawn kha peg

Yud daq yawd cud cad lehq yawd ved liq haq ghawn par teq pa haq thaer kuhq che awg lawn buhq vid gad jad liz, i hehd teq pa awg khuhn ca kaod tod lehq Ghig sa ve har kax che awg bon haq yug phuhz chehd che bon lid sinx khad mad cawg che chaw ted pehg pehar ve awg lawn haq

buhq lehq, i hehd haq sa tiq pid cawd che gha hawg lehd yawd duhd lar che yaog. Ma hez hez che sar lar che ve teq pa awr lehr, yonr che chaw teq pa i hehd ve mar khad haq yonr vid tug cud cad lehq ca kaod beg chehd che yaog. I hehd koz che Ghig sa ve awg bon haq te lehq thaer khuhq che haq gha vehr che awr lehr, vend bax te tug a khawag pehar che yaog. Awg lawn ghod ver, Ghig sa i hehd ve vend bax teq pa haq saw phehd kha vid lar peg che yaog. Kheh te cheaq te lehq, i hehd ve vend bax haq te lehq i hehd kuhz tug teq chaweh liz mad cawg. Ma hez hez che sar lar che teq pa vawr, Nawz sa tiq awg mor khuhn ve sar lar teq pa gha hawg. I hehd ve yonr khad vawr, awg ha awr lehr saw daq lehq med nged jeg kor he lehq chaw yad ve awg ton vawr, saw haeg che yaog. Liq che ve khuhn ve Nawz sa tiq ve yonr khad vawr, niq ha khuhq teq coaq khuhn ve haeg jad che he lehq kha sehax cuhx yeg vehr che Nawz sa tiq awg kawd huh cawg che ma hez hez che mar khad ted mag yaog.

Awg lawn nux

1. Awg kawd ve tawd (1-2)
2. A thoq te lehq liq che ve te koz haq buhq che awg lawn (3-4)
3. Ma hez hez che sar lar awg lawn sa tiq pid che (5-16)
4. Yonr che chaw haq awg ghad pid che (17-23)
5. Awg leh med Ghig sa haq chid muh che he lehq hoz che tawd (24-25)

Awg chawd teq pa haq duhd nuhd che tawd

¹ Ngag awr lehr Yer suq Khreq ve awg ceg, Yar koq ve awg nax var Yud daq phehq che yaog. Kug yug lar che* nig hehd teq pa haq ngag liq che buhq ax che yaog. Awr pa Ghig sa nig hehd haq haq lehq, Yer suq Khreq nig hehd haq haq sax chehd che yaog.

² Har kax che ted ceng, duhd sa che ted ceng he lehq haq pehd che ted ceng nig hehd awg khuhn mad lag vid-oq.

Yonr che ted ceng awg pun hax ceh nux teog

³ Haq che chaw teq paog, a nig teq geha kha sur suar gha lar che thaer khuhq che ted ceng awg lawn ngag nig hehd haq buhq ax gad jad liz, Khreq yad teq pa haq te pawz lehax chid aq vid lar che yonr che ted ceng awg pun nig hehd kha nehax haq sax tug, ngag a yed yug lehq nig hehd haq awg ghad pehar tug liq che te koz gha buhq ax che yaog.

⁴ Awg lawn ghod ver chaw ted pehg pehar nig hehd geh khuhd gehag lar peor.† Ghig sa haq ma yawz maq yan che chaw che teq pa awr lehr, haeg che he lehq chaq chiz che laex ceng te tug awg pun, a nig ved Ghig sa ve awg bon haq yug phuhz che yaog. Peg lehq, Yer suq Khreq lehax a nig ved Uq penr sehr phad he lehq Jawd mawd phehq liz, i hehd yawd haq mad haq yug che yaog. Cir yanr che che haq i hehd gha khanr tug, a mig thad loar liz koz chez‡ lar peg che yaog.

* **1:1 1:1 Kug yug lar che** Khreq yad teq pa haq koz che yaog. Rm 8:28 † **1:4 1:4 khuhd gehag lar peor** Ma hez hez che Sar lar haq koz che yaog. ‡ **1:4 1:4 a mig thad loar liz koz chez** Bon 33:2, Ykh 14:5

Ma hez hez che Sar lar teq pa haq Ghig sa cir yanr vid tug

⁵ Nig hehd te pawz kha nehax sir peg liz, ngag nig hehd haq che kheh kawq duhd nuhad gad che yaog. Jawd mawd Ghig sa awr lehr, Ed jid tuq muhd mig awg khuhn Id sar rer laq chaw ceng haq thaer khuhq vid peg khaz nuhr, maq yonr che chaw teq pa haq yawd te lug te sez vid che§ yaog.

⁶ Kheh te lehq a sug yawd ved a yad haq chid bag lar haz lehq, a sug yawd ved chehd kig haq chid bag lar haz che muhd nuh maq cuh yad* teq pa haq yawd co co taer taer yeg che son caz pheh lar lehq, naz tud che awg khuhn ke huh lar che yaog. Suhx jehg tug awg pun, ir jad che awg ni teq ni thad kha gag, yawd i hehd haq che kheh te ke huh lar che yaog.

⁷ U ve heh te lehq, Sawd donr† med, Kawd mod raq med he lehq awg pad awg ki huh cawg che med teq pa liz, a nig awg pun hend yug jawg yug tug pheh che yaog. Med yad u ve teq pa awr lehr hax chawd hax paz te pong te lex lehq haw khaz chawad haw khaz liz pehq che juhze che haq te che haq te lehq, co co taer taer a mir toq chehd che‡ cir yanr che haq gha khanr che yaog.

⁸ Kheh ma khuhd, ma hez hez che sar lar che teq pa awr lehr yuhq maz mawg che haq cud che

§ 1:5 1:5 *te lug te sez vid che* Heh 14:29 haq ngawx. * 1:6 1:6 *muhd nuh maq cuh yad* Haeg che cuh yad haq koz che yaog. 2Pt 2:4 † 1:7 1:7 *Sawd donr* Khiz 19:1-11 haq ngawx. ‡ 1:7 1:7 *a mir toq chehd che* Muhd naz hoq khuhn gha khanr che haq koz che yaog. Mt 25:41

awg khuhn, u kkeh te lehq a sug yawd ved awg suhr awg sar haq chaq chiz tug te che^S yaog. I hehd awr lehr, Ghig sa uq penr che kan pax haq mad haq yug lehq muhd nuh maq cuh yad teq pa haq maq sawnr ma caz koz che yaog.

⁹ Ir che muhd nuh maq cuh yad Mid kher laq* awr lehr, Mod ser suh lar che awg ton awg lawn ned haeg haq tawd ghawg daq che te yand, maq sawnr ma caz koz che awg khuhn yawd haq suhx jehg suhx taz maq pir. Mid kher laq yawd haq, "Jawd mawd Ghig sa nawg haq ded mar ax tug yaog," lehz koz vid che yaog.

¹⁰ Kkeh ma khuhd, chaw che teq pa awr lehr i hehd maq sir che awg ceng teq pa haq maq sawnr ma caz koz che yaog. Ma duhd sir vix che to nud to saz haq kha sur suar, i hehd awr lehr a sug yawd khad yawd sir lar che awg khad haq te veh che haq te lehq, gha lug gha sez veh che yaog.

¹¹ I hehd gha duhd har jad tug yaog. Awg lawn ghod ver, Kar id naq ve yaq kaw[†] awg khad haq i hehd veh lehq awg phuhd gha tug awg pun, Bar lanr te yaq che[‡] awg khad haq cex kae che yaog. Kkeh te lehq Kawd raq phuhs veh che heh, i hehd liz Ghig sa teh lar che kand pax^S haq phuhs veh che haq te lehq, gha lug gha sez che yaog.

§ 1:8 1:8 chaq chiz tug te che Hax chawd hax paz te che haq koz che yaog. * **1:9 1:9 Mid kher laq** Dyl 10:13, 12:1 † **1:11 1:11 Kar id naq ve yaq kaw** Chaw haq dawz vehr che haq koz che yaog. Khiz 4:3, 1Yh 3:12 ‡ **1:11 1:11 Bar lanr te yaq che** Heh 22:2-24:25 haq ngawx. § **1:11 1:11 Ghig sa teh lar che kand pax** Khreq yad awg mor haq uq penr che awg hox chawd mawd teq pa haq koz che yaog

12 Nig hehd haq pehnd che pawehd* haq cad thad, i hehd awr lehr lad chuhd ghig awg khuhn lo cawg che kuhz tug ir che huhx meh sir† teq pa heh phehq che yaog. I hehd nig hehd geh teq geha thi cad thi dawg thad, ma kuhz vix lehq a sug yawd awg ton awg pun lehax duhd ngawx che yawg huhx var phehq che yaog. I hehd awr lehr, muhd huh mez chid ve che a kaz mad cawg che mog teq pa heh te che yaog. Awg sir nuhq thad gaeg liz, awg sir mad nuhq lehq ghawg kha lar lehq ni pawz suh vehr che cix sir cehg heh phehq che yaog.

13 I hehd awr lehr phuhz taz phuhz yaq te che lad chuhd ghig ghig bad teq pa chaq chiz che six ghig phoz tuhaz vid che heh te lehq, a sug yawd ved yaq taw tug teq pa haq tuhaz vid che yaog. I hehd awr lehr thuhd kuhq nuhg kuhq te veh che muhd ki sir teq pa heh te lehq naz tud jad che chehd kig i hehd awg pun co co taer taer teh lar che yaog.

14 Ar danr haq tanr te lehq suhr co teq co awg khuhn chehd che Ed nawq‡ te ghad liz awg kawd thad loar, i hehd awg lawn koz lar che, “Ngawx

* **1:12 1:12 haq pehnd che pawehd** Pawehd caor cad-ag lehd te huh teq geha cad tug cad che haq koz che yaog. † **1:12 1:12 lad chuhd ghig awg khuhn lo cawg che kuhz tug ir che huhx meh sir** Kuhz tug ir che huhx meh awr lehr hed sad phawnd haq joz ver phuhz vehr vid gha che yaog. U ve heh te lehq ma hez hez che sar lar teq pa liz Khreq yad awg mor haq te lug te sez gha che yaog. ‡ **1:14 1:14 Ed nawq** Ed nawq buhq lar che liq haq awg yand u ve teq co haq ve chaw teq pa yehd che haq gha sir che yaog. 1 Ed nawq liq 1:9

lor, Jawd mawd Ghig sa[§] awr lehr yawd ved daq kehg che muhd nuh maq cuh yad awg minr awg sehnx geh teq geha lag che yaog.

¹⁵ Yawd lag che awr lehr, chaw awg gha lia haq suhx jehg suhx taz tug awg pun yaog. Ghig sa haq ma yawz maq yan che chaw awg gha lia, i hehd ma yawz maq yan che haeg che kanx kha te lar che awg gha lia awg pun lehd ma koz, Ghig sa haq tawd juhd tawd saz kha yaw che tawd khuhd awg gha lia awg pun lehd ma koz, yawd i hehd haq cir yanr vid tug* yaog," lehd koz lar che yaog.

¹⁶ Chaw u ve teq pa awr lehr, yaq khuh ca che chaw, koz vix khand vix che chaw, a sug yawd ved awg suhr awg sar a lor awg khad haq kae che chaw, caz mig lehq tawd ir tawd muh yaw che chaw he lehq su geh ted ceng cear gha tug, su haq chid ir chid muh vid vix che chaw phehq che yaog.

Sa tiq pid lehq awg ghad pid che

¹⁷ Haq che chaw teq paog, pong lag thad a nig ved Jawd mawd Yer suq Khreq ve cuh yad teq pa koz lar che[†] tawd khuhd teq pa haq nig hehd duhd nuhd-og.

¹⁸ I hehd koz che, "A meha awg leh med ve awg yand awg khuhn, Ghig sa haq ma yawz maq yan lehq a sug yawd ved awg suhr awg sar a lor awg

§ 1:14 1:14 Jawd mawd Ghig sa Yud daq koz chehd che awr lehr, Jawd mawd Yer suq Khreq haq koz lar che yaog. 1:15 haq liz ngawx. * **1:15 1:15 cir yanr vid tug** Bon 33:2, Ykh 14:5 haq ngawx. † **1:17 1:17 cuh yad teq pa koz lar che** Cy 20:29 haq ngawx.

khad haq te veh lehq, kha muhd kha na koz gid ghig gid che chaw teq pa tuhaz tug yaog,” lehq nig hehd haq koz ax lar peor.

¹⁹ Chaw u ve teq pa awr lehr, awg mor haq phaz daq tug te che chaw phehq che yaog. I hehd awg khuhn Awg ha phu mad cawg lehq, awg suhr awg sar phawd awr haq lehax caz daq che chaw phehq che yaog.

²⁰ Haq che chaw teq paog, nig hehd ve daq kehg jad che yonr che ted ceng awg khuhn ir lag yeg lag vid lehq,‡ Daq che kehg che Awg ha phu awg khuhn bon lawg chehd-oq.

²¹ Nig hehd awr lehr, Ghig sa ve haq pehnd che awg khuhn a sug yawd awg ton yeg chawa chehd lar-or. Co tiq ha tiq gha thad kha gag, a nig ved Jawd mawd Yer suq Khreq ve har kax vix che haq law chehd-ag huh.

²² Kha nehax maq yonr yeg ser che chaw teq pa yonr vid tug har kax vid-oq.

²³ Su haq ga pong vid tug, a mir awg khuhn ghawg tuhaz vid-oq.§ Kheh te lehq, kuhz che awg khuhn su haq har kax-oq. Awg suhr awg sar a lor haq te lehq chaq chiz vehr che beq ke teq pa haq chaq nag.

Bon naq vid che tawd

²⁴ Nig hehd maq gha kuhd tug, Ghig sa awr lehr nig hehd haq ngawx haq sax vix che yaog. Nig hehd yaq kig jiz kig mad cawg lehq yawd ved

‡ **1:20 1:20 ir lag yeg lag vid lehq** Kaw 2:7, 1Th 5:11 haq ngawx.

§ **1:23 1:23 ghawg tuhaz vid-oq** Muhd naz hoq awg khuhn lo ghawg tuhaz che haq koz che yaog. Ykh 3:2, Am 4:11, 1K 3:15

awg mig awg phond kha peh cawg kig huh, nig hehd ha lehg ha ka gha chehd vid tug, yawd te vid gha che yaog.

²⁵ A nig ved Jawd mawd Yer suq Khreq awg khuhn, a nig ved Thaer khuhq par Ghig sa te ghad lehax haq awg mig awg phond ted ceng, ir che muh che ted ceng, kand pax ted ceng he lehq uq penr che ted ceng, awg kaog ped thad liz, a meha liz, co co taer taer liz cawg vid-oq. A meng.

Lahu Shi
Lahu Shi: Lad hur Si Liq Phu Awg Suhx New
Testament

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lahu Si

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 May 2025 from source files
dated 10 May 2025

e3f23237-3165-58f9-84d8-20fb5acd84fe